
STÄLLSKRUVEN

Nr 2 JUNI 1984

ansvarig utgivare
Bengt Carlsson

En sida av VD:



Så är då första halvåret 1984 snart slut. Både den svenska och den internationella konjunkturen har förbättrats väsentligt jämfört med förra året. Vi på Bahco Verktyg har också fått känna av uppgången med krav på extra insatser som följd på orderavdelningen, verkstaden och lagret.

Jag har under våren besökt flera av våra större järn- och maskinfackhandlare i Sverige samt några av våra exportländer i Europa. Vid dessa besök har jag fått bekräftat att vår fältorganisation gör ett utmärkt jobb.

Verkstaden och lagret har svarat upp mycket bra på den ökade försäljningen. Resultatet hittills har blivit både T-shirt och badhandduk!

Vi är dock inte i kapp ännu med inleveranser till lagret utan vi måste bli ännu bättre.

Fortsätter försäljningen nästa halvår som hittills blir det en tuff höst! Men gärna - en sådan framtid känns betydligt bättre än den höst vi hade 1982!

Den ökade satsning vi gör i produktutveckling och reklam kan kanske synas onödig idag när vi har konjunkturuppgång men satsningar är till stor del till för att klara eventuella nedgångar i konjunkturen. För att sådana kommer, det känner vi alla till.

Ett attraktivt och bra företag skall även klara sådana tider!

Tack i alla fall för en fin insats hittills i år och

ha EN TREVLIG SEMESTER!

Bengt

DU SKA TRO ATT DU ÄR NÅGOT!

1.

Du skall tro att du är något.

2.

Du skall tro att du är lika god som alla andra och alla andra lika goda som du.

3.

Du skall tro att du är lika klok som andra, ibland klokare.

4.

Du skall veta att du är lika bra som andra. Om du vet att du gör ditt bästa kan du uppskatta dem som är bättre.

5.

Ibland vet du mer än andra.

6.

Du är inte förmer än andra, men du är enastående som alla andra.

7.

Du duger till mycket.

8.

Skratta åt dig själv och din värld, det gör dig fri.

9.

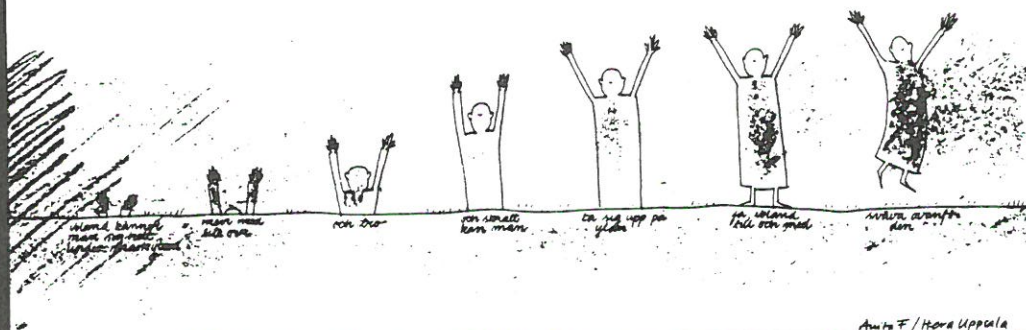
Du skall tro att många bryr sig om dig.

10.

Du skall tro att du kan lära andra en del och lära av dem.

11.

Värför? För att du är någon, en som behövs.



Anita F / Hona Uppsala

ETT HISTORISKT HANDSLAG FRAMFÖR EN HISTORISK UTVECKLING

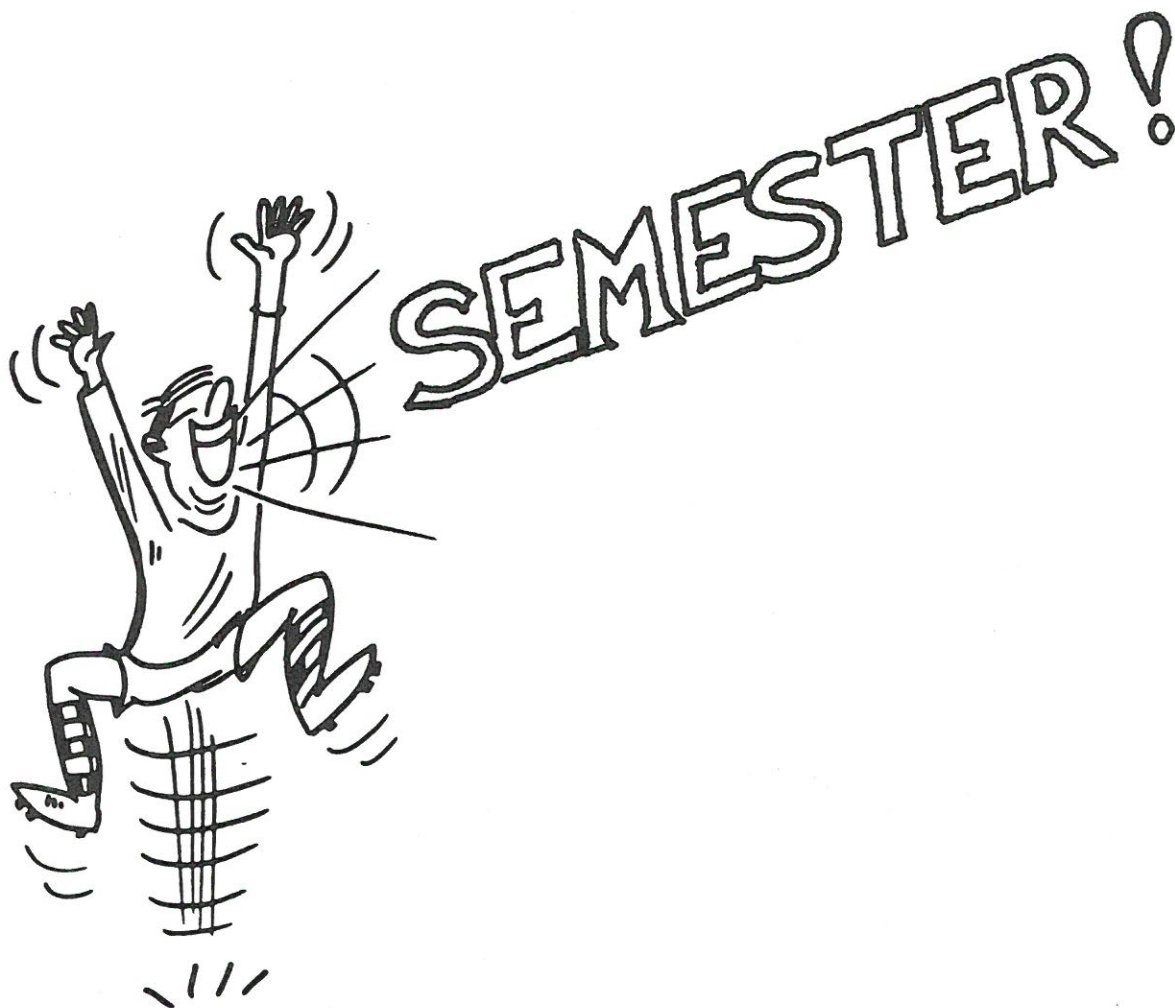


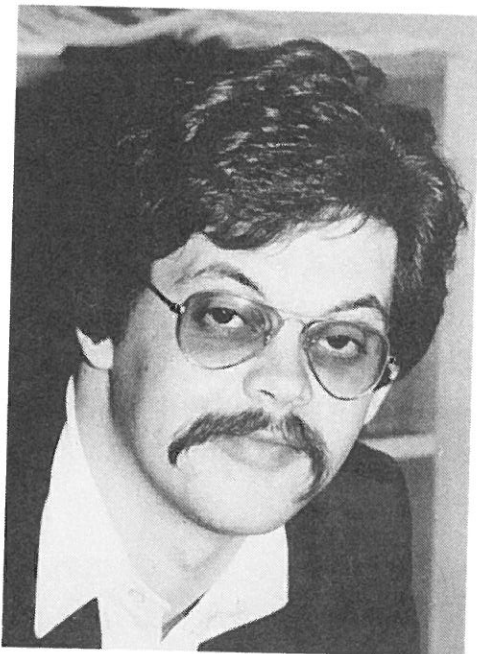
Järniachefen Bengt Andersson skakar hand med Bengt Carlsson - en bekräftelse på det vidgade samarbetet mellan parterna.

Efter en tids diskussioner mellan representanter från Järnia och BVH undertecknades under april månad ett vidgat samarbetsavtal mellan parterna. Det vidgade samarbetet består i sin

huvuddel av att Järnia kommer att lagerlägga BVH:s produkter i sitt centrallager i Ulricehamn. Genom denna uppläggnig erbjuds Järnia-medlemmarna bl a möjligheter att i samband med sina veckoleveranser från Järnia-lagret också få Bahco-produkter levererade.

Det nu tecknade avtalet, som ersätter ett tidigare avtal från 1975, innehåller också ett antal andra komponenter avsedda att stimulera Bahco-försäljningen hos Järnia-medlemmen och därmed bidra till ökade marknadsandelar för Bahcos produkter på den svenska marknaden.





OMBYTTA ROLLER — SVAR FRÅN MARTTI KAALIKOSKI

Vi hejdar Martti i korridoren och ber om fem minuters pratstund och man får genast klart för sig att fem minuter men inte mera. Martti har ett fullbokat program och nu har dessutom ett stort antal skolungdomar börjat sina sommarjobb. Martti tar sig i alla fall tid och svarar på våra frågor:

När man under våren har tittat i Platsjournalen har man funnit Bahco Verktygs annonser alltsom oftast och svar och förfrågningar har man sänt till dig. Fick du napp?

"Ja, sedan vi började rekrytera i november 1983 har vi anställt 56 nya medarbetare till verkstaden. Den typ av verkstadspersonal som vi söker är naturligtvis i första hand de som har erfarenhet från verkstadsindustri d v s det behöver inte vara så att man är erfaren just på den typ av arbeten som vi har lediga utan det viktiga är att man har erfarenhet från den miljö som verkstadsarbete innebär. Vi har tagit in en hel del ungdomar och det är klart att dom inte har erfarenhet på samma sätt men det är viktigt att fånga upp ungdomar med positiv inställning till verkstadsarbete.

Som ni alla sett har vi fortfarande ett behov av personal. Vissa avsnitt har nått sin budgeterade takt t ex smedjan och rörtängerna men vi vet att efter semestern i augusti kommer det att finnas ytterligare behov. På skiftnyckelavsnittet ligger vi inte i budgettakt - inte heller på tångavsnittet!"

Vi behöver alltså ca 8-10 personer och bland dessa två smeder."

Anpassar sig de här ungdomarna som kommer till en verkstad för första gången bra i allmänhet tycker du?

"Ja, jag tycker det. Det märks en skillnad hos ungdomar när det gäller inställning till verkstadsarbete över huvud taget förstås och jag tror att kampanjerna från Verkstadsföreningen och Metallsidan med informationen om verkstadsarbete och vad det är har gjort sitt till att få ungdomarna positivare."

"Helt klart är ju naturligtvis att konjunkturerna spelat en viktig roll och det är svårt att få jobb. Man tar ett jobb även om det inte är vad man gått och drömt om. Man har helt enkelt klart för sig att alla kan inte sälja skivor, sköta hästar etc. Men jag vill poängtera vikten av att skaffa sig erfarenhet i arbetslivet över huvud taget. Man måste ju ha förståelse för att ungdomarna söker sig andra jobb man kanske siktar in sig på redan under skoltiden men den erfarenhet av arbetsliv man får här på verkstadsgolvet är värd mycket. Många av våra ungdomar har verkstads-mekanisk utbildning och från den gruppen rekryterar vi förstås gärna."

Gör ni någon uppföljning av ungdomarna och ger ni dem någon ytterligare chans till vidareutbildning?

"Det är helt klart att vi försöker hålla reda på våra ungdomar och vad de har för utbildning i botten. Vi vill gärna ta tillvara dem för att ge dem arbetsuppgifter som är mera intressanta och mer kvalificerade. Vi vill poängtera att internrekryteringen ligger oss varmt om hjärtat. Vidare är det ju så att man kanske inte hamnar rätt i organisationen när man kommer in på ett verkstadsjobb utan man får prova sig fram på den egna avdelningen och det är viktigt att vi har en flexibel arbetsstyrka idag. Toppen är ju att man klarar flera arbetsuppgifter ute i verkstaden. Att rotera på arbetena är bra ur alla synpunkter inte minst för kroppen så att den inte belastas på samma sätt hela tiden."

Tjejer är grejer - men passar dom i verkstadsindustrin?

"Ja, det är inga problem. Fler och fler flickor söker verkstadsarbete, men i ärlighetens namn måste man väl säga att det beror på arbetsmarknadssituationen här i Enköping. Vi har stadigt hållit en fördelning av kvinnliga

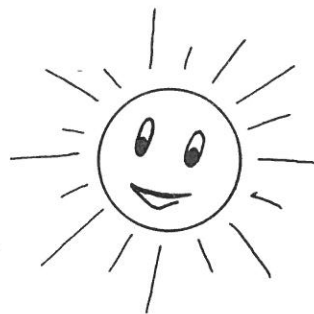
anställda - mellan 20-25 % och i och med den här jämställdhetsdebatten får man naturligtvis inte skilja på kvinnliga och manliga jobb. Det är bakgrunden som är avgörande och även de fysiska förutsättningarna förstås. Det är färre flickor än pojkar som söker den här typen av jobb - det måste vi konstatera."

Så Martti - hur är det med feriearbetande skolungdom idag - kunde du erbjuda dom platser?

"Intresset är redan tidigt på året stort för den här sortens arbete och vi har haft blanketter liggande i växel. Där har ungdomarna fyllt i och lämnat sin intresseansökan. Vi har väl haft ca 120 ungdomar i olika åldrar och med olika utbildning och det är klart vi försöker hjälpa så många det går. Vi har tagit in 51 st och då vill jag ta tillfället att säga, att vi i första hand försöker hjälpa de anställdas barn men även tekniker som måste ha sin praktik.

Det är svårt att ta ut dessa ungdomar och omöjligt att få någon millimeterrättvisa i det. Vidare har de arbetssökande önskemål om ledighet den och den veckan och det är klart det kan upplevas som hårt från vår sida när vi säger att dom måste acceptera den tid som erbjuds. Några valmöjligheter har vi inte."

Ställskruven tackar för de utökade fem minuterna!



Damen på flygplatsen är mycket upprörd över förseningar och säger i vass ton: Det skulle banne mej gå fortare för en häxa att ta sig fram på ett kvastskäft.
Varpå den ansvarige säger: Varsågod damen - klart för start!

VÄLKOMMEN ROLAND!



Nu har vi fått reda på att vi skall få en informationschef och att han heter Roland Rehnbeck. Men vem är du egentligen?

- Jag är en 45-årig före detta norrbottning som med hustru och tre barn bor i Irsta utanför Västerås.

Kommer du att flytta till Enköping nu?

- Nej, eftersom det bara handlar om 20-25 minuters bilresa skall jag bo kvar. I varje fall tills minsta grabben har gått ut grundskolan, och det tar tre år till.

Var har du arbetat tidigare?

- På Asea i Västerås. Där har jag varit sedan 1960 och hela tiden jobbat med information, reklam och utbildning i olika etapper. Från början höll jag till på elektronikdivisionen, men de sista fyra åren var jag på den centrala informationsavdelningen. Där har jag mest sysslat med massmediakontakter.

Innan du kom till Asea då?

- Jag utbildades först till radarmontör i flygvapnet och där jobbade jag i ett par år.

Vad har du tänkt göra här?

- Mitt jobb kommer i första hand att inriktas på att göra Bahco Verktyg mer känt, att skapa mer publicitet kring företaget. Många vet att vi gör verktyg, men hur företaget ser ut och hur det går för oss är det inte många som känner till. Vi har, efter vad jag kan förstå, varit duktiga på att sköta kundkontaktarna, men det finns fler grupper som företaget är beroende av. Jag tänker då inte bara på dom anställda, utan också på exempelvis finansiärer, allmänhet och myndigheter.

Skall du ta hand om pressen, radio och en del reklam nu?

- Det stämmer. Vad vi nu skall jobba med är att sprida information om företaget Bahco Verktyg till samhället utanför företaget. Och där skall vi naturligtvis utnyttja alla möjligheter vi har att få publicitet, men vi måste räkna med en hel del reklam också.

Vem kommer du närmast att samarbeta med?

- Det här är ett jobb som kräver samarbete med en stor mängd personer. Det handlar ju inte om enkelriktad information från ledningen till de anställda eller från företaget till samhället. Jag kommer därför att samarbeta med många människor som jag hoppas skall ge mig den hjälp jag behöver.

Du skall ju ingå i ledningsgruppen - vilken uppgift har du där?

- Jag är säker på att min erfarenhet av olika typer av informationsfrågor kan komma till nytta i många sammanhang. Kanske kan vi på Bahco Verktyg därigenom undvika några av de informationsmissar som en del andra företag har fått lida för...

Vad gör du på fritiden?

- En stor del av min fritid går åt till familj och hus. Jag är också en ivrig "gör-det-självare" som ger sig på det mesta utom radio- och TV-apparater.

Då har du en välfylld verktyglåda förstår jag. Står det Bahco på dom flesta verktygen?

- Inte än, men jag är på god väg. Från början gjorde jag som så många andra: köpte verktyg på Tempo eller Domus för att det verkade billigare. Men sedan jag lärt mig att det bara är kvalitetsgrejer som håller i längden, köper jag

bara sådana. Så mina skiftnycklar, skruvmejslar och tänger är antingen försedda med en haj eller ett Bahco-märke.

Har du tidigare haft någon kontakt med Bahco?

- Bara med produkterna, inte med företaget. Men på sätt och vis är vi gamla bekanta i alla fall, genom verktygen.

Till sist: vem skulle du vilja bjuda på middag?

- Egentligen borde jag ge dig ett spirituellt svar som till exempel Reagan och Tjernenko (för att få dem att börja samarbeta) men just nu tycker jag att min hustru är förtjänt av en god middag!

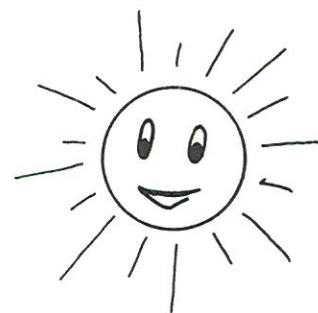
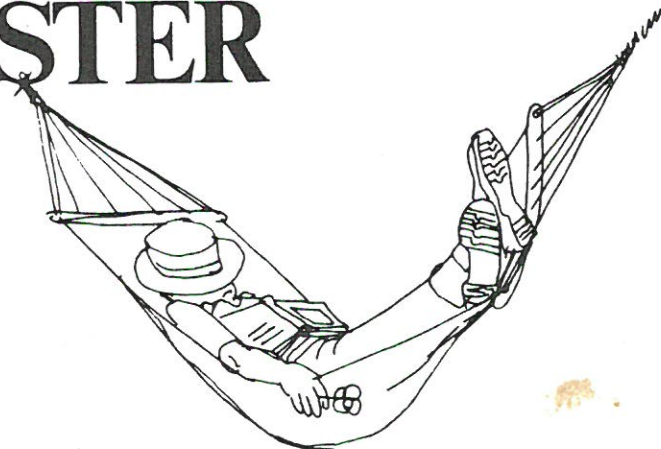


Trevlig sommar!

KRAM till avdelning T

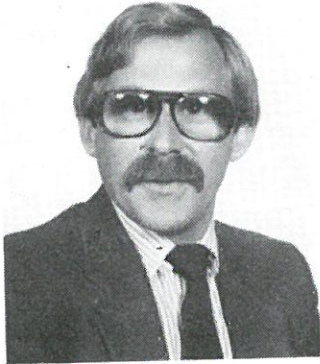
för vårens presenter i form av T-shirts och handdukar!

SEMIESTER



NYA ANSIKTEN

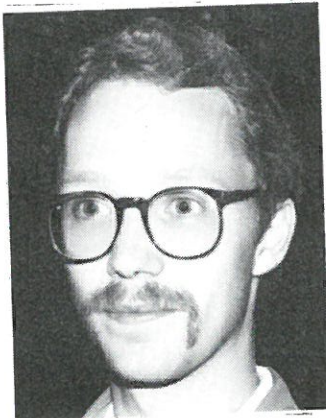
VI HÄLSAR VÅRA NYA MEDARBETARE VÄLKOMNA



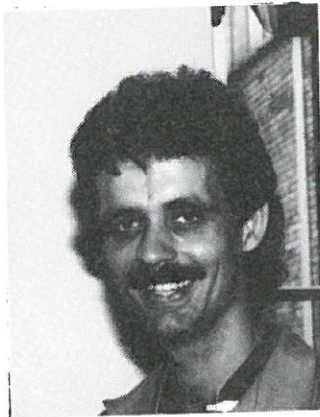
LENNART NORLING - EKONOMICHEF



CHRISTINA OLOVSSON - KASSÖR



PETER JANNBORG - PRODUKTIONSTEKNIKER



HÅKAN ENGLUND - PRODUKTIONSTEKNIKER

"NYA" MATSALEN

Bahco Verktygs personalmatsal slog upp portarna den 15 maj efter en genomgripande renovering. Vi möttes redan vid ingången av nyutslagna björkar och en nymålad entré. Alla bord var prydda med nya dukar och fräscha blommor. Överhuvudtaget hade stor omsorg lagts ner på detaljer. Man hade t ex skaffat rikligt med gröna växter som fick den stora lite öde matsalen att krympa och få en touche av riktig restaurang över sig.



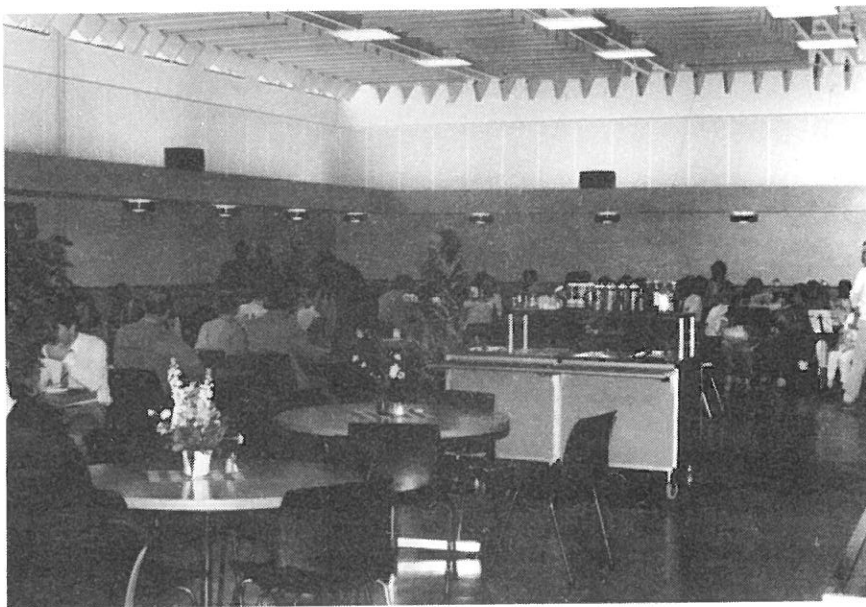
Taket har sänkts genom s k bafflar, och det var med verklig tillfredsställelse vår reporter kunde konstatera, att man numera kan föra ett vanligt samtal över lunchbordet utan att riskera, att den mitt över bordet inget hör medan däremot grannen vid ett bord längre bort lätt kan inregistrera varje ord man sagt.

Våra "stammisar" bland lunchgästerna syntes naturligtvis i restaurangen denna dag och som extra förplägnad bjöds på kaffe och specialbakad mazarin.

I vimlet kunde man se tekniska direktören Folke Möller i diskret grå kostym slå sig ner vid ett bord tillsammans med några gäster, vi kunde se personalchefen Gunnar

Mångsbro, som klätt om från sin reskostym träningsoverall Gul och Blå till ljusgrå sommardress. Vi såg också underhållschefen Bengt Frylén i livligt samspråk med Lars Erik Thor från Ventilation - dessa båda herrar som till största delen haft ansvaret för matsalens ombyggnad. Sent omsider kom också ekonomichefen John Gustavsson samt Kraftverktygs Lars J Ohlsson, som naturligtvis med sin musikaliska kunskap kunde avgöra hur orkestrernas toner mötte den nyförvärvade akustiken.

Vi såg skyddsingenjören Göstha Johanson, som glatt konstaterade, att bullerproblemet syntes vara ur världen på ett ställe åtminstone. Vi lade också märke till att chefen för Mekaniska verkstaden John Clefberg denna dag tog en lunchbricka och såg så förnöjd ut, att vi kanske kan räkna in honom som en stadigare lunchgäst framöver.



Personalavdelningen representerades bl a av Lillemor Ericsson och Gunilla Gabrielsson, som såg ut att förnöjt konstatera, att egna avdelningens senaste insatser för ökad personalvård slagit väl ut.

Vid ett bord såg vi Bengt-Ivar njuta av oxsteken med gräddsås, dock helt gammaldags låtande sin kvinnliga kollega plocka av disken och sköta marktjänsten. Men doktorn då

Galareportern och den ständigt på plats ivrige Ställskruvsfotografen Bengt-Ola noterade att matgästerna från fabriken verkade glada och belåtna över matsalens uppfräschning och dröjde sig väl kvar lite extra länge denna festens dag för att njuta av Musikskolans underhållning.



VAD TYCKER DU OM MATSALEN NU?



Magnus Alterot:

Det har blivit riktigt fint med ny färg på väggarna och sänkt takt. Synd bara att golvet inte riktigt passar ihop med det övriga.

Det ekar inte längre nu och det är helt suverän mat, serverad av jättetrevlig personal.



Maj-Britt Lindvall:

Det blev jättefint. Nu kan man prata med varandra utan att behöva skrika. Det är mycket ljusare också. Maten är mycket god och personalen jättetrevlig. Alltid blir man vänligt bemött.



Sten Widman:

Det är onekligen mer tilltalande än förut. Det blev faktiskt överraskande bra! Det är en riktigt behaglig ljudnivå nu.



Hans Willberg:

Jättebra. Det är ljusare och det är mysigt med gröna växter. Fin miljö och bra mat.



Ove Tibbelin:

Det är riktigt bra nu men dom kunde ju ha målat det gamla taket. Nu är det en trivsamt miljö att äta i.



Börje Thelin:

Det är betydligt bättre men fortfarande är ventilationen mycket dålig.

SEMESTER — EN TANKESTÄLLARE

Om vi tänker tillbaka på året hittills, på avtalsrörelser, där vi begär mer betalt, på matfrossande vid smörgåsbordet kring nyår, trettondag och påsk, på jakten efter statusprylar ofta onödiga saker jag tänker då på vindsurfingbrädor, hemdatorer, dataspel, video mm , bilar, sommarstugor, båtar och planerandet av våra utlandssemestrar som kan infalla både en och två gånger om året, undrar jag om vi någon gång tänker på hur bra vi egentligen har det. Hur privilegierade vi är när huvuddelen av världen svälter, förföljs, lever i förtryck och har en tillvaro långt under existensminimum. Där nästa måltid är ett oskrivet blad om den skall bli verklighet eller ej.

Vad sägs om 5.6 kg majs mjöl, 2 x 100 g fiskkonserver, 420 g matlagningsolja, 0.5 kg mjölkpulver, 0.14 kg socker 0.56 kg torkade bönor.

Ovannämnda måltid är faktiskt den 14 dagars matranson en flykting har i Botswana. Skulle vi kunna klara oss på detta?

Under mars månad hade jag möjlighet att besöka Botswana och vänner från Dalarna som står för ett flyktingläger i nordöstra delen av Botswana ett land i södra Afrika med ca 1 miljon invånare. Landet består av öken som alltså breder ut sig. Huvuddelen av maten importeras p g a den långvariga torkan (just nu för fjärde året i följd). En outhärdlig värme upp mot 40 gr C gör lantbruket omöjligt i stor skala. Vissa mineralutvinningar såsom diamanter, koppar och nickel samt boskapsuppfödning i norra delen ger nästan hela landets inkomst. Lyckligtvis är världshjälpen stor och Sverige och de övriga nordiska länderna står som främsta donatorer.

Politiskt är Botswana i fred med samtliga grannländer även om det betraktas av många som tillflyktsort för en hel del folk som av olika anledningar måste fly från sina hemland. I norr har vi Zimbabwe med statsledaren Mugabwe som representerar sin stam Svona och ligger i fejd med den andra huvudstammen Matabile, vars ledare heter Nkomo. Matabile bebor Matabeleland som gränsar till Botswana och eftersom det pågår en klappjakt på Matabile med mord, tortyr och misshandel som följd flyr man dit det är möjligt söder ut till Botswana. Sällan kan hela familjer fly

utan det är oftast de starkare männen och barn som lyckas fly.

I nordöstra Botswana finns ett läger som heter Dukwe, ca 65 km från Zimbabwes gräns och som är en uppsamlingsplats för hela Botswanas flyktingar.

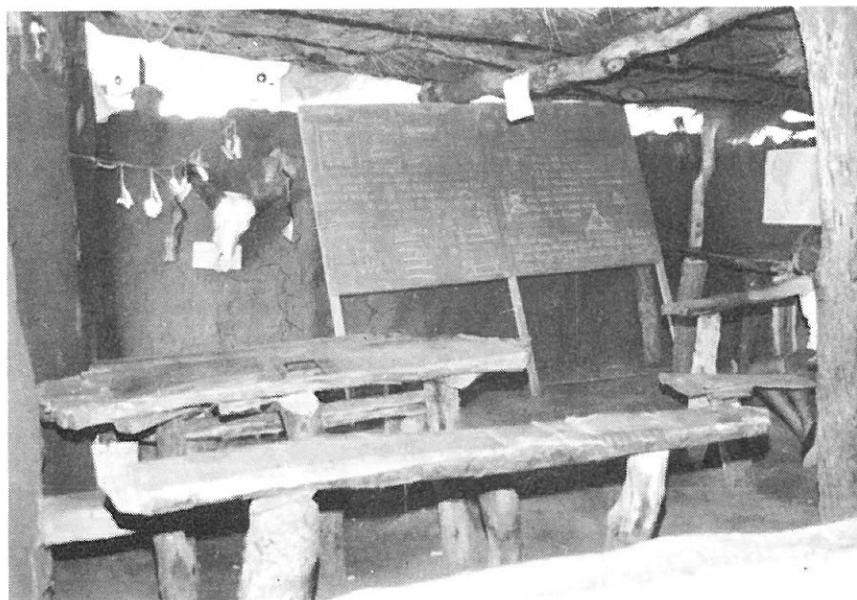
Hittills finns det ca 5000 samlade på ett stort område. Ett område på 263 m².

Huvuddelen, 4400 st, är från Zimbabwe och det tillkommer ca 50 st nya flyktingar varje vecka. Resten kommer från Angola, Uganda, Sydafrika etc. Alla flyktingar har flytt på grund av politisk eller religiös förföljelse, men det kan även bero på svält.

Min vän Erik och hans fru Gudrun arbetar åt Lutherkyrkan och koordinerar den ekonomiska hjälpen tillsammans med FN. Det är då främst kläder och mat samt genomförande av olika projekt inom lägret.

Första besöket på ett flyktingläger är en skrämmande upplevelse.

Det första man märker är alla de restriktioner som finns och den stora armé och polisstyrka som finns för att hålla lag och ordning på alla dessa folk av olika religioner och politiska åskådningar. Varje stam verkar bo separat i tält, hyddor och enkla hus. Varje flykting får regelbunden matranson enligt en lista och vatten får man enbart under vissa tider och då från ett fåtal vattenkranar som finns spridda i lägret. Det betyder att folk vandrar kilometervis med vattenkrukor på huvudet. Allt vatten sparas eftersom en del av de fåtal borrhål som finns har sinat för längesedan och tvättvatten används för bl a trädgårds-vattning.



Elektricitet förekommer ytterst sparsamt och då enbart i administrationsområdet. Eftersom flertalet av flyktingarna anländer till lägret med sjukdomar som TBC, malaria, spetälska och ofta misshandlade och nästan alltid splittrade från övriga familjemedlemmar finns det ett enormt behov av hjälp från Erik, som med sin familj är de enda vita inom 13 mils omkrets, och hans ca 80 medhjälpare.

Skolväsendet förekommer i stor skala särskilt hos Zimbawes flyktingar och med viss hjälp av myndigheter har de med stor företagsamhet byggt upp en stor skola om än primitiv enligt våra förhållanden. Här studerar såväl gamla som unga. En del av flyktingarna har trots allt även börjat göra livet drägligt och drygat ut maten med trädgårdsskötsel.



Flera projekt som hönsuppfödning, träslöjd för att nämna några - har lyckats bra och Erik och hans medhjälpare står för expertis, träning, val av djurfoder och kan även hjälpa till att sälja färdiga produkter i närmaste stora stad 13 mil bort.

Under min korta vistelse fanns vissa möjligheter att besöka olika delar av lägret men man fick inte vare sig diskutera eller fotografera flyktingarna. Utegångsförbud rådde vid mörkrets inbrott och det höll man strikt på. Bevakning skedde av patrullerande armé i pansarvagnar. Där följde man lagen och det var att skjuta först och fråga sen ifall den inte följdes.

Stämningen var kärv och det fanns risker både utifrån och inom själva lägret. Upplopp med dödlig utgång var inte ovanligt liksom stölder där inte ens Erik och hans familj skonades.

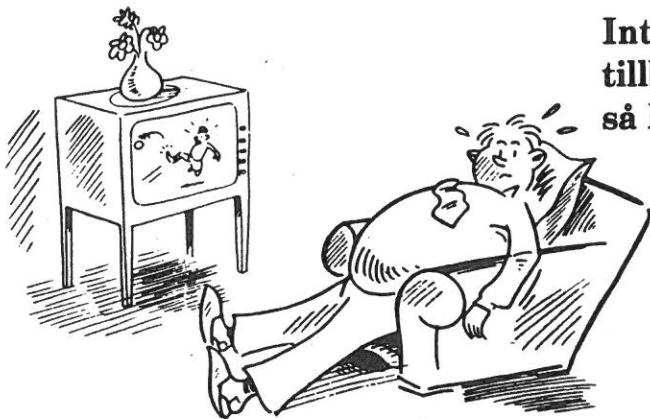
Det var ett lärorikt besök och under mina många års tjänsteresor över hela världen har jag jag många gånger varit utsatt för och upplevt olika saker t e x orkaner, tyfoner, översvämningar, jordbävningar, militärupplopp, trakasserier, stölderna m m men knappast har något gjort ett sådant intryck på mej som besöket på Dukwe.



Att skriva brev till sin käreasta är som att rita en skinksmörgås när man är hungrig

Det är med kärlek som med glöd - börjar man röra lite i den så kan det ta sig igen!

Kärlek är ett heltidsjobb utan övertidsersättning



**Inte tänker Du väl
tillbringa semestern
så här?**

Gör så här i stället!



Trevlig semester!

Säljets år 84

Vinn!

NU PROKLAMERAS 1984 SOM
"SÄLJETS ÅR" I BAHCO-KONCERNEN.
ALLA BOLAG SKALL VARA MED.
EN SÄLJTÄVLING DÄR ALLA VINNAR.

Vid den här tidpunkten förutsätter jag, att alla här på Bahco Verktyg nu är väl insatta i tävlingen "SÄLJETS ÅR".

Samtliga har personligen fått broschyren som informerar om den tävlingen. Dessutom pågår en intern tävling som framgår av meddelande nr 2. Om Du blivit förbisedd och saknar information kontakta Stig Lundh eller någon i tävlingsjuryn (Anita, Christina, Margareta).

Den interna tävlingen pågår på nästan alla mätbara avsnitt från produktion, ekonomi, personalavdelning, på lagret och ut till var och en vid säljfronten.

I vår interna tävling ingår även våra dotterbolag i Danmark och Finland samt vår agent Markt & Co i Norge.



Tävlingsjuryn i arbete

Juryn väntar ivrigt på förslag till premieringar av svårsmätbara faktorer typ serviceattityd, planering, orduktionsinsats, produktutveckling, ny marknad, nya kunder etc och övriga förslag och idéer som positivt påverkar oss nu och i vår framtida utveckling.

Hur känns det att vara säljare?

God fortsättning i tävlandet och glöm inte

Ingenting är viktigare än kunden.

Vid pressläggning finns inget att redovisa från den externa tävlingen.

Den interna tävlingen är nu avgjord vad gäller den första "startetappen".

Glädjande är att det finns mycket positiva resultat att rapportera från "säljfronten".

Totalt är orderingsgången +18 % mot budget. En bidragande orsak till den stora plussiffran är bl a introduktionen av ENGO-skiftnycklar och påbörjad säljkampanj.

Vinnare i den första "start-etappen" är följande:

Först på prisbollen blev vårt dotterbolag i Danmark med ett "raket"-utfall på + 47 % i orderingsgång mot budget.

Ett annat bra resultat värt att premiera är exportavdelningens orderingsgångsutfall på +22 % mot budget.

Övriga prisvärda säljresultat är Sverige distrikt 1 med + 12 % och distrikt 5 med + 1 %.

Produktionen har hittills tyvärr svårt att uppnå budgeterad inleveranstakt.

Smedjan är den underavdelning som hittills lyckats med inleveranser på + 3 % över budget. Detta positiva resultat kommer att premieras.

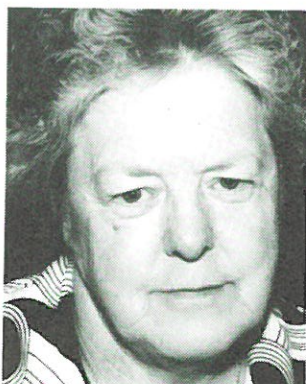
Ekonomiavdelningen har lyckats med att för ned den genomsnittliga kundkreditiden totalt per månad från 62.8 dagar 1983 till 58.4 dagar för januari t o m maj 1984 - en insats väl värd att premiera.

Tävlingsjuryn har dessutom tilldelat pris till skandinaviska telefonorderavdelningen för deras positiva kundserviceattityd.

Ett stort grattis till vinnarna som till semestern får sill och potatis - samtidigt som ett diplom utdelas till respektive avdelning, grupp eller enskild.

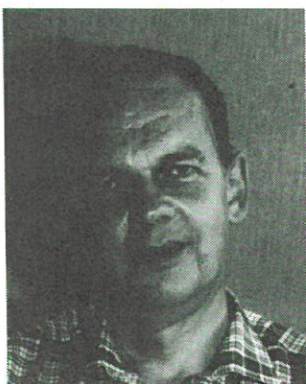
En mer detaljerad resultatredovisning kommer på anslags-tavlorna.

VAD SKA DU GÖRA PÅ SEMESTERN?



Karin Nylöf:

Jag skall tillbringa min semester på sjön och i husvagnen. Mellan Nyköping och Trosa ska jag hålla till. Hoppas det blir fint väder så vi kan åka ut på öarna och sola och bada. Lite fiske står på programmet också.



Magnus Olsson:

Jag blir borta hela sommaren. Börjar semestern med en sällskapsresa till Finland sedan är det ett familjeläger i Småland. Kusinerna i Värmland skall också få ett besök.

Den sista veckan skall jag tillbringa i Östergötland utanför Linköping vid en sjö som heter Åsunden. Det är ett läger med Ashrams vänner. Ashram betyder ungefär vila från arbete. Vi skall ägna oss åt bön, bibelstudier, meditation, kristen gemenskap och om vädret blir bra kommer vi säkert att bada.



Eila Mustonen:

Vi åker till västkusten. Kanske blir det en vecka i Finland för att hälsa på släkt och vänner. Resten är hemligt.



Ritva Axelsson:

Vi skall hålla oss i Sverige. Tältsemester blir det. Mina barn bestämmer vart vi skall åka och i år vill dom till Göteborg. Vi stannar så länge vädret är bra. Tänk om man hade råd - då skulle det bli en jorden runt resa för hela familjen!



Birger Lindkvist:

Jag skall vara hemma och göra lite dagsutflykter runt omkring. Jag har alltså inte planerat något speciellt. En resa till Dalarna blir det förstås. Även jag önskar mig en jorden runt resa.



SUOMA KÖNGÄS:

Jag skall åka hem till Finland. Vi har stuga där. Jag skulle nog åka dit även om jag hade chansen att göra något annat - det är semester för mig att få åka hem till Finland och hälsa på släkt och vänner.



STIG LUNDH:

Jag tänker tillbringa min semester i Norrland i en liten stuga. Det finns fisk i sjön och bär i skogen. Det brukar bli en skön och avkopplande semester. Vi kommer att vara där så gott som hela ledigheten. Klart att trädgården här hemma också kräver sitt. Egentligen skulle jag vilja fjällvandring - om jag ändå kunde ta mig i kragen för att genomföra det!



GULLBRITT ERIKSSON:

Jag har inte planerat än. Gör som vanligt och avvaktar vädret. Blir det dåligt beställer vi en semestervecka i något soligare land.



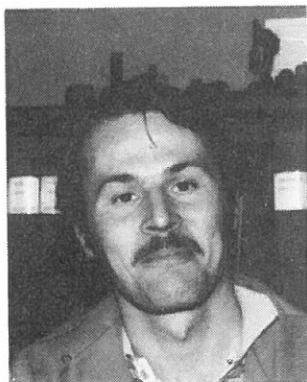
STIG OLSSON:

Jag åker väl till Åland - har en stuga där. Tre veckor på Åland - men förresten det kan bära av söderut också.



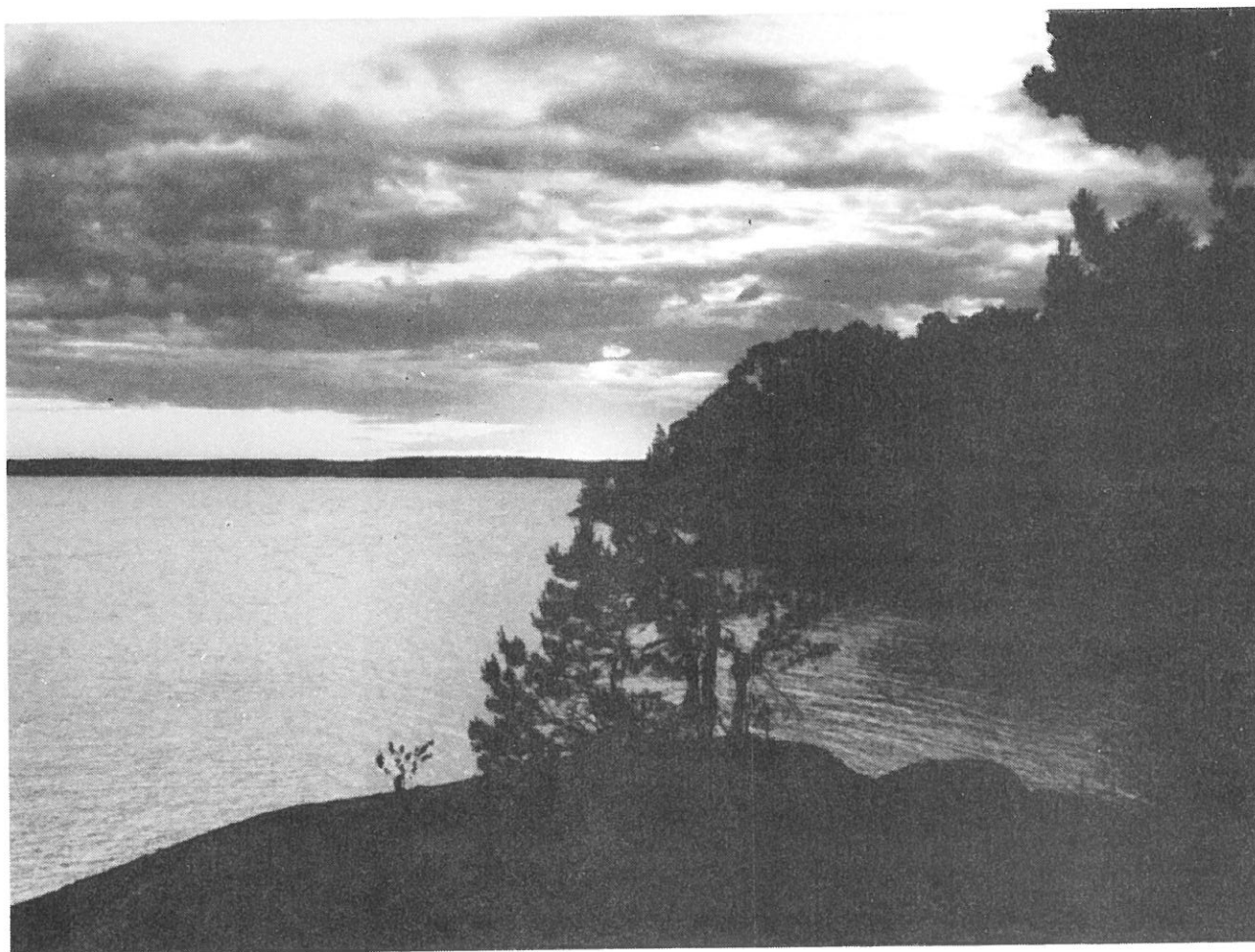
RAGNHILD SVEGMÄR:

Vi rustar ett gammalt soldattorp utanför Gränna, så där kommer vi att vara största delen av tiden. Västkusten lockar också om vädret är bra. Stugan är fasta punkten men Nordkap, Tunisien, Israel ja, det är mycket som står på önskelistan.



HÅKAN BÄCKWALL:

Jag kommer att vara största delen i stugan i Gagnet. Bara gå där och mysa och slappa. Det är semester! En vecka utomlands kanske ...



Hur ser Dina semesterplaner ut, Anders?



"FAMILJESEGLING SOM VANLIGT DE SENASTE 20 ÅREN.
BILDEN ÄR TAGEN UNDER EN SEGLATS TILL HELSINGFORS"



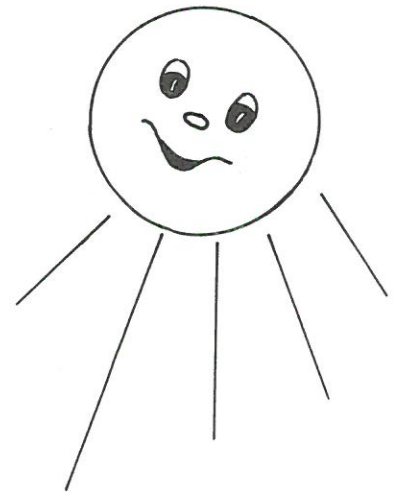
När
A N I T A F O R S B E R G

Bjuder T.....

Ja då kan det gå så här:

Femma i SM i maskinskrivning.

Inte illa, Ställskruven gratulerar.



Vad händer på lagret?

Det frågar sig säkert många som under april och maj månad sett olika typer av byggnadsfordon vid lastkajen.

Som Du kanske vet har ett projekt varit igång sedan hösten 1983 för att förändra vårt lager. Förändringen skall ge oss ett bättre fungerande lager och det får vi genom att skaffa en del ny utrustning i form av plocktruckar och nya packbanor. Vidare har man byggt om en del och vi har fått ett nytt reklam- och trycksakslager med plats för utställningsgods.

Vidare kommer en inbyggnad av truckladdningen att ske under juni och under juni och juli kommer omflyttningar av allt gods som finns inom lagrets väggar att göras. Lagrets nya utformning innebär, att orderplockningen kommer att ske i höglagerdelen med hjälp av de nya plocktruckarna.

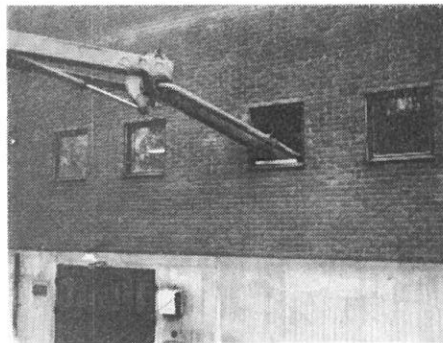
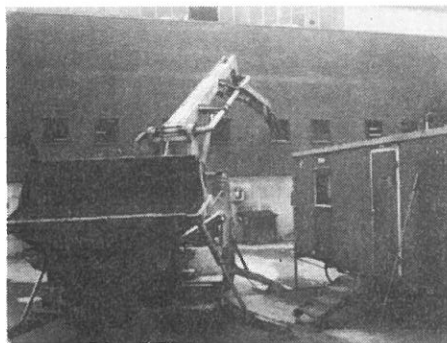
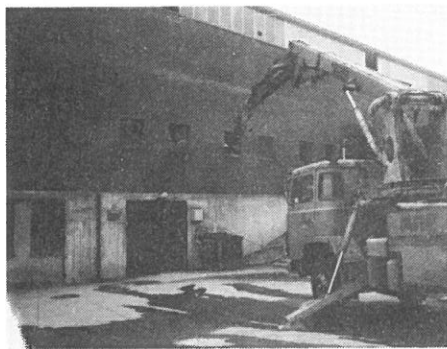
Ja, men vad höll man på med nere vid lastkajen?

Jo - i samband med att ombyggnationerna planerades insåg man att golvet, som under årens lopp blivit mer och mer vågigt, behövde rättas till. Vi behövde lite fastare grund att stå på när vi byggde upp den nya lagerlayouten.

Koncernledningen höll med om detta och en första etapp om 700 m² golv avskärmades från lagret och revs upp. Under det nya betonggolvet, som pumpades in med en takt av 200 m² per dag (se foto) finns 850 m påle nedslagen för att förhindra nya sättningar. En andra etapp är dock nödvändig för att rätta till återstående vågigheter hos anslutande gamla golvytor.

Vi hoppas få återkomma och presentera resultatet under hösten när projektet avslutats.

Ställskruven säger tack till Bengt, Kenneth och Sture för förklaringarna till underligheterna vid lastkajen.



Vi klarade det!

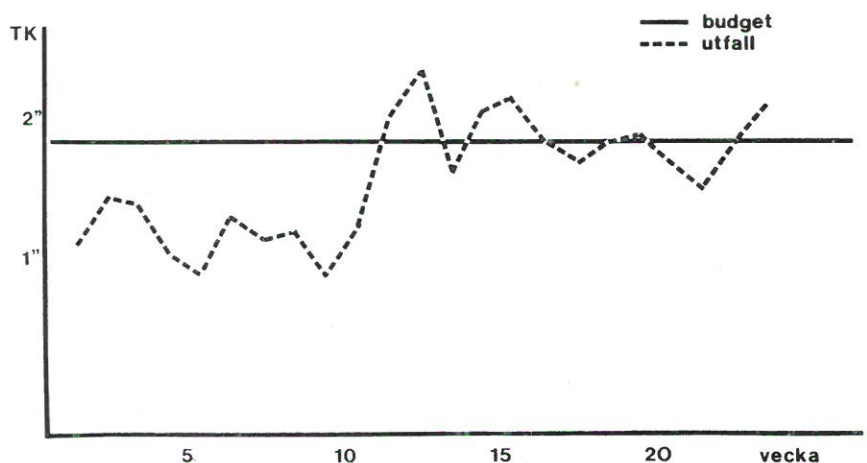
De första inleveranserna av Ergo (150.000 st) kom fram i rätt tid, med rätt kvalitet och i rätt antal. Det var jobbigt och många ställde upp på både kvälls- och lördagstid.



Till och med kungen fick avstå från någon soldat för de behövdes bättre här, och som sagt, vi klarade det. Inte bara Ergo utan en hel del andra produkter kom också fram, välbehövligt, för nu säljer man!

Hur går det nu? Har luften gått ur oss? Eller har vi fel "flyt" genom verkstaden? Båda frågorna kan besvaras med ja!

INLEVERANSTAKT
PER VECKA
HANDVERKTYG 1984



Titta på kurvan och konstatera att under några veckor kunde vi - borde vi komma igen, för nog är det förargligt att man kan sälja mer än vi tillverkar.

Vi önskar varandra en fin semester och återkommer med beslutet att den här kurvan skall brytas och komma ovanför budgetlinjen med rätt produkter av rätt kvalitet och i rätt tid.

Det gäller inte bara den direkta produktionspersonalen utan även er på: inköp, förråd, planering, produktionsteknik med flera och inte minst er underhålls- och verktygsgubbar. (Snabba och bra reparationer = fler produktionstimmar.)

TACKA SMEDJAN FÖR DIN T-SHIRT

Hittills i år har vi haft nöjet att till hela personalen få dela ut två presenter - en T-shirt och en badhandduk. Bakgrunden är som bekant att vi dels i smedjan och dels i rörtångsproduktionen lyckats nå uppsatta produktionsmål s k 100-takt.

Bilderna visar utdelningen av T-shirts den 26 april i samband med att smedjan blev först att nå målet.

Nu väntar ytterligare fyra priser på att få bli utdelade före årsskiftet. Detta kräver att vi även når produktionsmålen för grupperna skiftnycklar, skruvmejslar, stämjärn och tänger.

Den fortsatta höga orderingången visar också att vi inte satt våra produktionsmål för högt. Tvärtom har vi nu kravet på oss att så snabbt som möjligt nå 100-takt för samtliga kvarvarande grupper.

Låt oss således konstatera att vi gjort en bra start i fabriken under första halvåret men att vi nu måste öka takten ytterligare under hösten.



LÄTTA PÅ TRYCKET

Vi hittade en artikel i Järnhandlaren nr 5 1984 och citerar en del av den, eftersom vi anser, att den innehåller en mängd tänkvärda saker:

Man kallar artikeln för Lätta på trycket

Det finns ingen värre fiende till bra kundbehandling och smidig service än stress. Den känsla av smygande obehag som får magar att bubbla, handflator att svettas, hjärtan att slå dubbelslag och lungor att tappa andan.

Det finns ingen bättre vän till bra kundbehandling och smidig kundservice än stress. Den extra ansträngning som höjer våra prestationer när vi verkligen är på alerten - den kommer också av stress.

Stressforskarna säger, att det finns

Anspänning utan olust

Anspänning med olust

Olust utan anspänning

Tre sorters stress - en positiv och två negativa.

Anspänning utan olust - när man lägger på ett extra kol. Det är en förmåga som man kan träna upp oavsett om det gäller idrott eller umgänget med kunder i ett järnhandelsföretag.

Anspänning med olust och olust utan anspänning känner alla igen. Köstress och mellanhandsstress. Har jag åtta otåligen människor framför mig och den närmaste kunden inte vet vad han vill ha och det ringer i telefonen, jag måste få iväg en orderbekräftelse innanposten stänger, jag kommer att missa min tur att hämta på dagis - då vet jag vad anspänning med olust vill säga. Kan jag inte komma över den sura replik som jag fick i morse, känner jag att inge lyssnar på mig och att livet är motigt - då är det en annan sorts stress även om symptomen är densamma.

Hur skall vi komma från negativ stress? Professor Levy säger, att ett av de viktigaste skydden mot obehagsstress är vår egen förmåga att kontrollera våra reaktioner. Det här innebär, att viljan att vara positiv faktiskt har en medicinsk betydelse. De allra flesta människor kan påverka sina fysiska och psykiska möjligheter att klara stress bättre och strypa olustkranen.

Det här har idrottspsykologerna kommit på. Ett lag som springer - eller åker - in på planen som vinnare brukar lämna den med två poäng. Attitydträning är på väg att bli lika vikt som teknik- och konditionsträning. Spelare med starkt självförtroende vågar mer och besväras inte alls på samma sätt att misslyckas som de osäkrare.

Lyssna på Laban Arnesson. Han är en uppskattad gäst vid säljkonferenser i företag. Han kan berätta om goda resultat med metoder som idrotten har mycket större erfarenhet av än näringslivet.

Bättre andningsteknik kan göra underverk framför allt i stress-situationer. Mer frisk luft i lungorna i rätt ögonblick kan betyda att man behåller kontrollen i stället för att tappa den.

Koncentration på något positivt, besvärligheter som man har klarat upp, framgångar och klappar på axeln man fått.

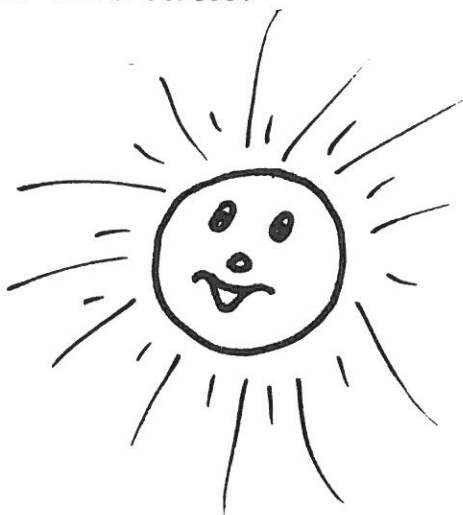
Nytt perspektiv för mina reaktioner bli mindre intressanta för mig själv och jag får utrymme för engagemang för andra människor.

Det är mycket vunnet när jag kan börja prata med kompisar om hur jag känner mig och märker att de har likdant eller kanske inte alls bryr sig om sådant som jag tar åt mig av eller blir stressad av.

Den enklaste principen av alla är vänlighet och positivt intresse. Och det smittar. Blir jag mer avspänd lär jag mig koppla bort prestigeslangen - den som leder olja till alla stressbanor.

Planera för att göra något som du vet att du är bra på. Gör det - och se till att du blir rejält glad åt framgången.

Det ökar din förmåga att klara stress.



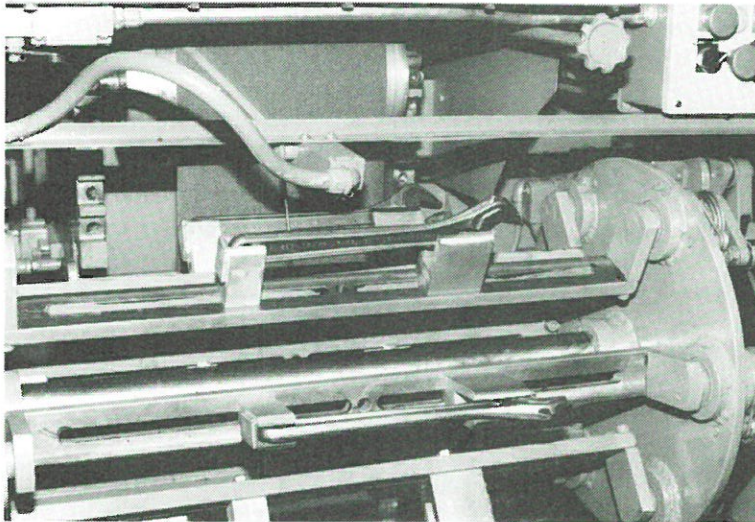
Det sägs att det kan vara ett större nöje att ångra sina synder än att avstå

Ryman-maskiner

Den senaste stora maskininvesteringen på Bahco Verktyg gjordes i två st bandslipmaskiner avsedda för slipning av skäggekanten på skiftnyckelskaft och löpare.

Bakgrunden för anskaffningen av maskinerna var bl a att uppnå en kostnadssänkning och att förbättra arbetsmiljön. Investeringskostnad totalt med inkörning och kringutrustning kommer en bit under 1 milj kr.

Slipmaskinerna är konstruerade och tillverkade hos Ryman Eng Co, USA och används av många ledande handverktygstillverkare i USA.



Maskinerna har en tämligen enkel konstruktion och är försedda med ett brett slipband som innebär att skiftnyckelskaftets hela längd kan slipas på en gång. Man slipar en sida i taget och för att erhålla rätt form på skaftet kan man använda en formrulle som stöd bakom slipbandet. Maskinerna är dessutom försedda med en roterande fixturhållare som genom en sinnrik kamkonstruktion ger möjligheter att slipa olika skaftradier. Fixturerna laddas manuellt och roteras sedan mot slipbandet där detaljen erhåller rätt form. När detaljen slipats lossas den automatiskt och föres via en ränna till en transportlåda.

Varje maskin betjänas av en operatör som endast behöver ladda fixturerna och övervaka slipförloppet.

Maskinerna anlände till Enköping i mitten av mars och i början av april startade igångkörningen under ledning av James Fatula från Rymanfabriken. När detta skrives har vi använt maskinerna ca 3 månader och hittills har våra förväntningar i stort sett uppfyllts. Då USA och Sverige har helt olika krav på arbetsmiljö såsom buller, arbetsställningar, arbetarskydd m m måste vissa modifieringar utföras för att anpassa utrustningarna till svenska förhållanden och detta pågår för närvarande. Bl a skall lyfthjälpmiddel och transportband installeras.

Ännu återstår en hel del arbete innan maskinerna kan betraktas som fullgoda produktionsmaskiner. Bl a måste olika slipband provas, skall slipning ske före eller efter härdning, skall slipning ske före eller efter skärande bearbetning, skall någon del av skaftet slipas för hand, var skall maskinerna placeras, kan man automatisera iplockningen osv är frågor som måste lösas.

Företagshälsovården informerar



Ställskruven hälsar på personalen vid Företagshälsovården och frågar om man där har några goda råd inför sommaren. Ja då skulle jag, säger Ella, vilja säga, att visst är det härligt nu när den blomsterid nu kommer och vi får en massa blommor och blader i våra trädgårdar och lite längre fram bär och svamp, men men ...

Många av oss har småbarn eller barnbarn som stoppar allt i munnen med förtjusning. Tyvärr är inte allting så nyttigt. Läs följande information vi fått från Giftinformationscentralen:

De flesta växter är ogiftiga i den dos barn vanligen förtär. Mycket stora överdrifter är vanliga i den allmänna diskussionen kring olyckstillbud. Överdriften kan vara av typen: "Barnen klarade sig tack vare snabba åtgärder", när i verkligheten dessa åtgärder var så ringa att de inte kunnat ha betydelse.

Barnen klarade sig kanske därför att tillbudet var tämligen oskyldigt.

Den svenska giftinformationscentralen får ungefär 5.500 förfrågningar årligen på växter och blomvatten. I intet fall har blomvatten vållat förgiftningssymptom.

Växterna har inte någon gång lett till dödlig förgiftning och i allmänhet inte heller till påtagliga allmänna förgiftningssymptom. Inte ovanligt är däremot att besvär i form av magont med kräkning och diarré kan uppkomma t ex efter tillgrepp av bär om mängden inte är ringa. Faran är sålunda liten ifall barn, som ofta är fallet, tuggat på något blad, ätit ett par bär eller blommor. Någon orsak att gripas av panik föreligger inte.

Växter som emellertid även i ringa dos kan utgöra en fara även om de flesta tillbud är helt oskyldiga även här är:

Brakved
Gullregn
Idegran
Liguster
Liljekonvalj
Tibast

Om misstanke föreligger att frukter av dessa förtärts bör läkare kontaktas. I allmänhet framkallar man här kräkning vare sig stor eller liten kvantitet förtärts.

Vissa bärsorter som ter sig intressanta och lockande såsom snöbär, trybär, kaprifol, druvfläder, måste barn äta ganska mycket av för att bli förgiftade. Här inskränker sig besvären oftast till kräkningar och diarré.

En del växter ger vid kontakt med växtsaften lokal irritation, så t ex björnfloka, prickblad, bitterblad, High chaparall.

En rad växter är giftiga men vållar så gott som aldrig förgiftning därför att barnen av okänd anledning inte synes vara intresserade av att äta dem. Till dessa hör:

| | |
|------------------------|--------------|
| Belladonna | Nerium |
| Bened | Odört |
| Besksöta | Ormbär |
| Bolmört | Spikklubba |
| Fingerborgs- blomma | Sprängört |
| Julros | Stormhatt |
| Kalla | Tidlösa |
| Nattskatta | Vildpersilja |

Om barn verkligen skulle äta dessa växter är läkarkontakt självklar.

Råd för förebyggande av olycksfall:

Klipp bort gullregnsblommorna så fort blomperioden är över. Enbart frukerna (även de nedfallna) synes attrahera barn. plantera inte idegran och ligusterhäckar.

Beträffande liljekonvaljebär, tibastbär och en rad andra vilda växter kan endast det råd ges som ofta oprövat förkastas av lekmannen: att ge barnet information om farligt och ofarligt. Barnet kan i den ålder olyckstillbudet med bär inträffar mycket väl ha lärt sig en del om faran.

Hur förfar man om barn förtärt misstänkt giftiga bär eller andra växtdelar:

Förtäring av enstaka bär torde inte vålla förgiftning.

1. Kontrollera om möjligt per telefon (sjukhus eller giftinformationscentralen tel 90 000 vid brådskande förfrågningar, annars 08/33 12 31) växtens giftighetsgrad om oklarhet råder. Därefter om befogat kräkning.

2. Kräkning kan inte framkallas på tom mage varför barnet först måste ha ett glas saft eller annan dryck. Tag därefter barnet som ett paket under vänster arm med barnets armar längs dess kropp. Stick raskt högra handens lång- och pekfinger (kortklippta naglar) så långt ner i svalget-matstrupen det går att komma (till handens knogar tar emot id barnets mun) och rör med fingrarna. Trots att barnet genast börjar ulka fortsätter man manipulera med fingrarna någon minut. Fingrarna drages tillbaka då kräkningen kommer. Om effekten uteblir eller är ringa kan fallet följas upp hos läkare med kräkmedel etc. Använd aldrig saltvatten som kräkningsframkallande medel.

3. Tillför medicinskt kol i form av Kolsuspension (2 msk) eller Medikol (pulver). Kol binder en rad växtgifter.

4. Kontakta läkare om uppföljning av fallet behövs.

Vid stänk i ögat av retande växtsaft, snabbt sköljning i mjuk vattenstråle i flera minuter.

Svampar kan vara betydligt farligare i förgiftningssammanhang!

Redan misstanken att vit flugsvamp, lömsk flugsvamp, spindelskivling förtärts kokt eller okokt är tillräckligt för att omfattande åtgärder ska vidtagas snarast. I sådana fall skyndsamt kräkning och läkarkontakt.

Stenmurklorna är likaledes starkt giftiga i färskt tillstånd. Även här leder reda misstanke om förtäring till kräkning och läkarkontakt.

Man bör som ätlig svamp endast plocka sådana sorter som man mycket väl känner.



En ljum julikväll på semestern

när du känner att solen kanske tagit lite väl mycket, när du känner, att du fortfarande släpar på dom där ettriga små sandkornen från badstranden och när du känner dig alldeles för lat att laga till en rejäl middag, föreslår Eva i matsalen följande:

Ansjovis vinaigrette (2 pers)

- 10 ansjovisfiléer
- 2 hårdkokta hackade ägg
- 1 hackad gul lök
- 2 msk hackad persilja

Dressing: (Gör i ordning den här satsen så har du dressing klar till flera sallader. Förvara den i kylskåpet)

- 4 dl olja
- 1 dl vinäger
- 1 tsk ljus fransk senap
- salt, peppar

Blandas, skakas före varje gång den skall användas.

Lägg ansjovisfiléerna på ett uppläggningsfat.

Blanda de hackade äggen, löken och persiljan och lägg detta runt ansjovisfiléerna. Fördela 4 msk av dressingen över både ansjovisen och hacket. Låt stå och dra 15 min.

Servera med nykokt färsk potatis, dill, smör, bröd och ost.

Succén från i fjol med Tipspromenader på lunchen har tagits upp igen. På dessa bilder ser vi några tappra själar kämpa sig fram i vårblåsten och försöka placera sina kryss på rätta ställen.



TREVLIG SOMMAR!



Enköpings Korpmästare i bowling säsongen 1983/1984.

Lager heter Bahco Handfast.

Arne Ferngren, Harald Söderlund, Holger Gustafsson och Bernt Berglund



Sportintresserad? Vart vänder jag mig?

Nedan hittar Du sektionsledarna:

Bowling Sören Isaksson, Rolf Norling, Iris Säfve

Fotboll Göran Mörlin

Friluft/orientering

Ingmar Eriksson, Ake Hörnvist, Ulf Karlsson, Christer Stolpe

Golf Bengt Brunosson

Rinkbandy Kerry Karlsson, Peter Ljungberg

Squash Hans Bystedt, Gunnar Ekman

Tennis Stig Lundh, Ove Tibbelin



Till sist

så kan vi då konstatera, att nu har vi då äntligen nått fram till semesterdags igen. Ibland är det dock aningen jobbigt det här med semester. Alla människor planerar, ordnar, beställer och frågar vart man skall resa, hur man skall bo m m. Varför inte låta det bli ett Väljets År. Vi gör precis det som faller oss in oberoende av vad våra vänner, bekanta och släktingar säger. Stå emot massans tryck och ordna din semester enkelt och bekvämt.

Han hade inte så fel den gode stinsen som tillbringade sin semester sittande på en soffa vid sin järnvägsstation. Här susar tågen förbi hit och dit och jag bryr mig inte ett dugg!

För visst kan det bli en jättefin avkoppling att leva som man skulle vilja göra varje morgon övriga året. Du vaknar och stiger upp precis när du vill, hämtar din tidning och kokar morgonkaffe. Du sitter där och har det skönt och läser allt, allt som Du annars bara hinner skumma. Sedan tar du en cykeltur och tittar på vad som finns utanför knuten där just Du bor. Kanske har du sett Paris, Moskva och många andra platser, men har du sett din egen stad och dess omgivningar? Våga satsa på Väljets År och ha en skön semester. Gör precis just det Du vill!